# Kramer Electronics, Ltd.



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1:4 Усилитель-распределитель и передатчик XGA/HD

Модель:

**TP-114** 



# СОДЕРЖАНИЕ

1	ВВЕДЕНИЕ 4	
2	НАЧАЛО РАБОТЫ4	
2.1	Начало работы5	
3	<b>0Б30Р</b> 6	
3.1	Обзор функции Power Connect6	
3.2	Кабель с экранированной (STP)/неэкранированной (UTP)	
	витой парой	
3.3	Обзор прибора ТР-1146	
3.4	Рекомендации по достижению максимального качества работы 7	
4	УСИЛИТЕЛЬ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ 1:4 И ПЕРЕДАТЧИК XGA/HD7	
5	РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СИГНАЛА С ПОМОЩЬЮ	
	<b>УСИЛИТЕЛЯ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ ТР-114</b>	
5.1	Кабель связи между передатчиком и приемником12	
6	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> 13	



### **1** ВВЕЛЕНИЕ

Вас приветствует компания Kramer Electronics. Со дня своего основания в 1981 году она предлагает профессионалам в области видео, звука и презентаций разнообразные решения для широчайшего спектра проблем, с которыми им приходится сталкиваться в повседневной работе — решения, созданные в творческом поиске, уникальные, но при этом доступные по цене. У качества нет пределов, и за последние годы большая часть изделий компании была переработана и усовершенствована. Более 500 различных моделей представлены в восьми группах<sup>1</sup>, четко разделенных по функциям. Благодарим Вас за выбор продукции компании Kramer. Передатчик и усилитель-распределитель сигналов **ТР-114** предназначен для:

- презентационных и мультимедийных систем
- передачи видеографики на большие расстояния в школах, больницах, в магазинах и охранных системах.

### В комплект поставки входят:

- усилитель-распределитель 1:4 и передатчик XGA/HD
- блок питания с выходным напряжением 12 В
- настоящее руководство по эксплуатации<sup>2</sup>.

# **2** НАЧАЛО РАБОТЫ

Рекомендуем Вам:

- аккуратно распаковать оборудование и сохранить оригинальную коробку и упаковочные материалы для возможных перевозок в буду-
- ознакомиться с содержимым настоящего Руководства:
- использовать высококачественные кабели Kramer<sup>3</sup>.

<sup>11:</sup> Усилители-распределители; 2: Видео и аудио коммутаторы, матричные коммутаторы и контроллеры; 3: Видео, аудио, VGA/XGA процессоры; 4: Интерфейсы и процессоры синхронизации; 5: Интерфейсы на основе витой пары; 6: Принадлежности и переходники для стоечного монтажа; 7: Преобразователи развертки и масштабаторы; 8: Кабели и разъемы

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Новые версии руководств по эксплуатации к приборам Kramer можно найти на веб-сайте компании http://www.kramerelectronics.com

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Полный перечень кабелей находится на веб-сайте http://www.kramerelectronics.com

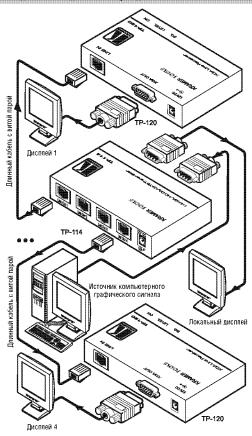
# 2.1 Начало работы

В схеме быстрого запуска описаны основные этапы настройки и эксплуатации.

### Шат 1. Подключение входов и выходов — см. раздел 5

На приборе ТР-114 выполнить:

- Подключить источник сигнала компьютерной графики ко входу XGA
- Подключить дисплей к выходу XGA
- Линейные выходы распределителя (до 4) подключить к линейным входам приемников (например, линейным приемникам ТР-120) по кабелю с неэкранированной витой парой (UTP)



War 2. Подключить электропитание

### Шаг 3.

Можно изменить полярность для декодирования строчного Н и кадрового V синхроимпульсов видеосигнала (см. рис. 4 и табл. 2):





# 3 ОБЗОР

В данном разделе описываются:

- обзор системы питания по сигнальному кабелю приведен в разделе 3.1
- использование кабеля на экранированной (STP) / неэкранированной витой паре (UTP) описано в разделе 3.2
- сводные данные о приборе ТР-114 приведены в разделе 3.3
- В разделе 3.4 приведены рекомендации по достижению максимального качества работы.

## 3.1 Обзор функции Power Connect

При использовании системы Power Connect к источнику питания должен быть подключен только один прибор — передатчик или приемник. Другой прибор будет получать питание по сигнальному кабелю между приемником/передатчиком. Система Power Connect применяется, если сигнальный кабель имеет достаточное сечение проводов для передачи мощности. Длина линии не должна превышать 50 метров на стандартном кабеле пятой категории, для линий большей длины следует применять кабель с проводами большого сечения<sup>1</sup>.

При длине линии на кабеле пятой категории более 50 метров питание на передатчик и приемник должно подаваться по отдельности.

# 3.2 Кабель с экранированной (STP)/неэкранированной (UTP) витой парой

Решение о применении кабеля с экранированной (STP) или неэкранированной (UTP) витой парой зависит от характеристик его применения.

Кабель с экранированной витой парой (STP) рекомендуется применять в приложениях при высоком уровне помех. Однако экран сам по себе создает емкость, которая вызывает затухание АЧХ приборов. Для небольших расстояний (до 50 м) кабель с экранированной витой парой (STP) предпочтителен, поскольку он обеспечивает защиту от помех при неявно выраженном затухании.

Для более значительных дистанций предпочтительнее использовать кабель с неэкранированной витой парой (UTP). При этом нужно прокладывать неэкранированный кабель (UTP) в стороне от силовых электрических кабелей, электродвигателей и т.п., т.е. устройств, являющихся источниками электромагнитных помех.

## 3.3 Обзор прибора ТР-114

Усилитель-распределитель 1:4 и передатчик XGA/HD:

• принимает на свои входы сигнал компьютерной графики<sup>2</sup> или сигнал

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Кабель пятой категории пригоден для передачи видео/аудиосигнала, но не может применяться для подачи электропитания на таких расстояниях

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> В этом руководстве под XGA понимается любой сигнал RGBHV с разрешением VGA-SXGA на разъеме HD15.

 ${\sf HD^1}$  и по четырем кабелям с витой парой передает на соответствующие приемники $^2$ 

- поддерживает разрешение до UXGA и дальность передачи более 100 м
- позволяет управлять полярностью строчных и кадровых синхроимпульсов в декодированном видеосигнале
- имеет функцию питания по сигнальному кабелю (см. раздел 3.1)
- электропитание =12 В.

# **3.4** Рекомендации по достижению максимального качества работы Рекомендуется:

- использовать только высококачественные кабели. Это позволит предупредить появление помех, избежать потерь сигнала из-за плохого согласования и не допустить повышения уровня шума (что часто случается в кабелях низкого качества)
- следует избегать помех от расположенных рядом электрических приборов, которые могут серьезно повлиять на качество сигнала, устанавливать прибор TP-114 нужно в местах с невысокой влажностью, беречь его от воздействия солнечного света и пыли.

# 4 УСИЛИТЕЛЬ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ 1:4 И ПЕРЕДАТЧИК XGA/HD

Расположение и назначение средств управления и разъемов **ТР-114** показано на рис. 1-3 и описано в табл. 1:

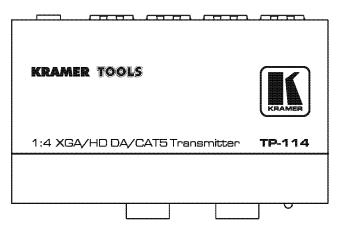


Рис. 1. Внешний вид усилителя-распределителя ТР-114

<sup>2</sup> Имейте ввиду, что разъемы кабеля с витой парой не проводят аудиосигнала.



7

Прибор ТР-114 воспринимает разрешения высокой четкости: 480р. 576р. 720р. 1080і и 1080р

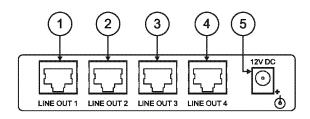


Рис. 2. Разъемы усилителя-распределителя ТР-114 (верхняя панель)

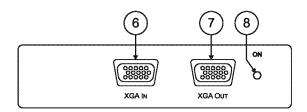


Рис. 3. Разъемы усилителя-распределителя ТР-114 (нижняя панель)

Таблица 1. Средства управления и разъемы усилителя-распределителя ТР-114

Nº	Элемент	Назначение	
1	Разъем RJ-45 LINE OUT 1		
2	Разъем RJ-45 LINE OUT 2	Подключение <sup>1</sup> ко входам LINE IN линейных приемников TP-120 <sup>2</sup>	
3	Разъем RJ-45 LINE OUT 3	кабелем витой пары и разъемами RJ-45 на обоих концах	
4	Разъем RJ-45 LINE OUT 4		
5	12V DC	Подключение источника питания (постоянное напряжение 12 В)	
6	Разъем HD15F XGA IN	Подключение источника сигнала компьютерной графики формата XGA	
7	Разъем HD15F XGA OUT	Подключение приемника сигнала компьютерной графики формата XGA	
8	Светодиод ON	Активен при включенном питании	

Расположение и назначение средств управления на нижней панели **TP-114** показано на рис. 4 и описано в табл. 2:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Используется соединительный кабель с витой парой с разъемами RJ-45 на обоих концах (разводка кабеля дана в таблице 3 и на рис. 6).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Обратитесь к отдельному руководству по эксплуатации ТР-120

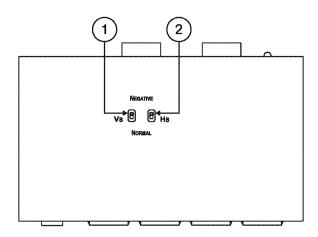


Рис. 4. Средства управления усилителя-распределителя ТР-114 (нижняя панель)

Таблица 2. Средства управления усилителя-распределителя ТР-114 (нижняя панель)

Nº	Элемент	Назначение	
1	Переключа- тель VS	Управление полярностью кадровых синхроимпульсов: в верхнем положении 1 — отрицательная полярность 2; в нижнем (нормальное положение) — положительная	
2	Переключатель HS  Управление полярностью строчных синхроимпульсов: в верхнем положении — отрицательная полярность²; в нижнем (нормальное положение) — пожительная		

# 5 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СИГНАЛА С ПОМОЩЬЮ УСИЛИТЕЛЯ-РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ ТР-114

Усилитель распределитель **TP-114** и четыре приемника **TP-120**<sup>3</sup> используются для создания системы 1:4 распределения сигнала XGA/HD по кабелю с витой парой. Это позволит передавать сигнал компьютерной графики/ сигнал HD на четыре дисплея по длинным кабелям с неэкранированной витой парой категории 5.

Для подключения усилителя-распределителя **TP-114** и четырех приемников **TP-120**, как показано на рис. 5, выполнить следующее:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Обратитесь к отдельному руководству по эксплуатации РТ-110, РТ-120, ТР-120 и WP-110, которое можно загрузить с веб-сайта: http://www.kramerelectronics.com



9

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> По умолчанию оба переключателя установлены в нижнее положение

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Амплитуда синхроимпульса направлена вниз

- 1. Подключить источник сигнала XGA / HD (например, выход видеокарты компьютера) к разъему XGA / HD INPUT HD15F на приборе **TP-114**. Подключить к линейным выходам на разъемах RJ-45<sup>1</sup>:
  - разъемы RJ-45 OUT 1 4 к разъемам RJ-45 LINE IN приемников **TP-120** (можно подключить до четырех приемников)
- 2. На приборах ТР-120 подключить:
  - приемник сигнала XGA (например, дисплей 1) к разъему HD15F XGA OUT первого **TP-120**
  - приемник сигнала XGA (например, дисплей 2) к разъему HD15F XGA OUT второго TP-120
  - приемник сигнала XGA (например, дисплей 3) к разъему HD15F XGA OUT третьего **TP-120**
  - приемник сигнала XGA (например, дисплей 4) к разъему HD15F XGA OUT четвертого **TP-120**
- 3. На каждом из приборов Kramer TOOLS подключить выход источника питания к разъему питания прибора 12 V DC, а сам источник питания к электросети.

Сигнал XGA-источника кодируется, передается по кабелям с витой парой, декодируется, преобразуется в сигнал XGA и выдается на разъемы HD15F XGA OUT приемников.

- 4. На приборах ТР-120 при необходимости:
  - установить требуемую полярность синхроимпульсов переключателями<sup>2</sup> Н SYNC и V SYNC, расположенными на нижней панели прибора
  - отрегулировать<sup>3</sup> уровень сигнала и величину компенсации АЧХ кабеля.
- 5. Если нужно, установите полярность синхроимпульсов переключателями<sup>4</sup> VS и HS на нижней стороне прибора **TP-114**

TO кабелю UTP (при общей длине линии более 100 м). Разводка кабеля с витой парой для разъемов RJ-45 входов и выходов LINE IN / LINE OUT описана в разделе 5.1

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> По умолчанию оба переключателя установлены в нижнее положение (для отрицательной полярности синхроимпульсов — кадрового V SYNC и строчного H SYNC)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Для настройки нужного уровня осторожно вращайте регулятор с помощью отвертки

<sup>4</sup> По умолчанию оба переключателя находятся в нижнем положении (нормальная поляризация синхроимпульсов — кадрового VS и строчного HS)

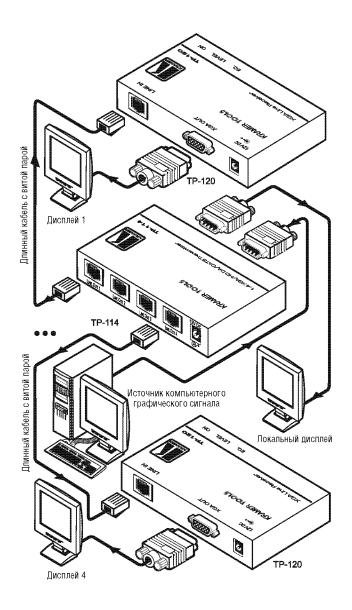


Рис. 5. Распределение сигнала с помощью усилителя-распределителя ТР-114



# 5.1 Кабель связи между передатчиком и приемником

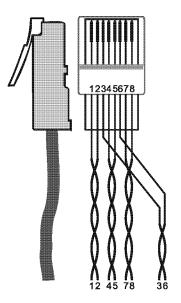
В табл. З и на рис. 6 показана разводка соединительного кабеля (неэкранированная витая пара пятой категории) на разъемы RJ-45.

Таблица 3. Разводка соединительного кабеля (используйте один из вариантов для обоих концов кабеля)

Рис. 6. Разводка соединительного кабеля

EIA/TIA 568A		
Вывод	Цвет провода	
1	Зеленый с белым	
2	Зеленый	
3	Оранжевый с белым	
4	Синий	
5	Синий с белым	
6	Оранжевый	
7	Коричневый с белым	
8	Коричневый	
Пара 1	4и5	
Пара 2	3и6	
Пара 3	1и2	
Пара 4	7и8	

EIA/TIA 568B		
Вывод	Цвет провода	
1	Оранжевый с белым	
2	Оранжевый	
3	Зеленый с белым	
4	Синий	
5	Синий с белым	
6	Зеленый	
7	Коричневый с белым	
8	Коричневый	
Пара 1	4и5	
Пара 2	1и2	
Пара 3	3и6	
Пара 4	7и8	



#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 6

Технические характеристики усилителя-распределителя ТР-114 даны в таблице 4.

Таблица 4. Технические характеристики<sup>1</sup> ТР-114 (с кабелем с витой парой длиной 100 м)

Вход	1 вход XGA на разъеме HD15F
Выходы	1 выход XGA на разъеме HD15F 4 выхода для витой пары, разъемы RJ-45
Максимальный размах выходного сигнала	1,8 B (XGA) 1,6 B (CAT5)
Поддерживаемое разрешение <sup>5</sup>	UXGA, 1080P
Дифференциальное усиление <sup>2</sup>	0,03% (XGA), 7% (CAT5)
Дифференциальная фаза <sup>2</sup>	0,05° (XGA), 0,08° (CAT5)
К-фактор <sup>2</sup>	<0,05% (XGA), 0,3% (CAT5)
Отношение сигнал/шум <sup>2</sup>	75 дБ (ХGА), 73 дБ (САТ5)
Регулировки <sup>2</sup>	2 переключателя для инверсии полярности синхроимпульсов
Связь <sup>2</sup>	По постоянному току (XGA), по переменному току (CAT5)
Источник питания	=12 B, 880 mA <sup>3</sup>
Габаритные размеры	12 см x 7,15 см x 2,76 см (Ш, Г, В)
Macca	Около 0,3 кг
Принадлежности	Блок питания

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Достаточно для питания двух приемников по кабелю с витой парой



13

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Характеристики могут изменяться без уведомления <sup>2</sup> Для системы из передатчика TP-114 и приемника TP-120

### Ограниченная гарантия

Kramer Electronics (далее — Kramer) гарантирует качество изготовления данного изделия и отсутствие дефектов в использованных материалах на оговорённых далее условиях.

### Срок гарантии

Гарантия распространяется на детали и качество изготовления в течение семи лет со дня первичной покупки изделия.

### Кто обеспечивается гарантией

Гарантией обеспечивается только первичный покупатель изделия.

### На что гарантия распространяется, а на что — нет

Исключая перечисленные ниже пункты, гарантия покрывает случаи дефектности материалов или некачественного изготовления данного изделия. Гарантия не распространяется на:

- 1. Любые изделия, не распространяемые Kramer или приобретённые не у авторизованного дилера Kramer. Если Вы не уверены, является ли торгующая организация уполномоченным представителем Kramer, свяжитесь, пожалуйста, с одним из наших агентов, перечисленных в списке на web-сайте www.kramerelectronics.com.
- 2. Любые изделия, серийный номер на которых испорчен, изменён или удалён.
- 3. Повреждения, износ или неработоспособность, являющиеся следствием:
  - Аварии, применения не по назначению, неправильного обращения, небрежного обращения, пожара, наводнения, молнии или иных природных явлений.
  - Изменения конструкции или невыполнения требований инструкции, прилагаемой к изделию.
  - ііі) Ремонта или попытки ремонта кем-либо, кроме уполномоченных представителей Кгатег.
  - iv) Любой транспортировки изделия (претензии следует предъявлять службе поставки).
  - v) Перемещения или установки изделия.
  - vi) Любого иного случая, не относящегося к дефектам изделия.
  - vii) Неправильного использования упаковки, корпуса изделия, применения кабелей и дополнительных принадлежностей совместно с изделием.

### Что мы оплачиваем и что не оплачиваем

Мы оплачиваем работы и материалы, затрачиваемые на изделие, покрываемое гарантией. Не оплачиваются:

- 1. Расходы, сопутствующие перемещению или установке изделия.
- 2. Стоимость первоначального технического обслуживания (настройки), включая регулировки, осуществляемые пользователем или программирование. Данная стоимость определяется дилером Kramer, у которого было приобретено оборудование.
- 3. Затраты на перевозку.

### Как получить гарантийное обслуживание

- 1. Чтобы получить обслуживание изделия, Вы должны доставить устройство (или отправить его, транспортные расходы оплачены) в любой сервисный центр Kramer.
- При необходимости гарантийного обслуживания следует представить помеченный датой покупки товарный чек (или копию) и приложить его к изделию при отправке. Также, пожалуйста, вышлите любой почтой сведения о Вашем имени, названии организации, адресе и описание проблемы.
- Координаты ближайшего уполномоченного сервисного центра Kramer можно узнать у авторизованного дилера.



### Ограничение подразумеваемых гарантий

Все подразумеваемые гарантийные обязательства, включая гарантии торговой ценности и соответствия для применения в определённой области, ограничиваются продолжительностью действия данной гарантии.

### Исключение повреждений

Обязательства Kramer по отношению к любым дефектным изделиям ограничиваются ремонтом или заменой изделия, по нашему усмотрению. Kramer не несет ответственность за:

- Повреждения иного имущества, вызванные дефектами данного изделия, ущерб, полученный вследствие неудобства изделия в работе, ущерб при невозможности использования изделия, потери времени, коммерческие потери; или
- Любой другой ущерб, случайный, преднамеренный или иного рода. В некоторых странах могут не действовать ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии и/или не допускается исключать или ограничивать гарантию при возникновении случайного или преднамеренного ущерба; таким образом, вышеприведенные ограничения и исключения могут на Вас не распространяться.

Данная гарантия предоставляет вам особые законные права, и Вы также можете воспользоваться другими правами, состав которых зависит от места Вашего проживания.

**Примечание**: Все изделия, возвращаемые Kramer для обслуживания, должны получить первоначальное подтверждение, каковое может быть получено у Вашего дилера.

Данное оборудование прошло проверку на соответствие требованиям:

EH-50081: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по излучениям.

Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».

EH-50082: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по защите.

Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».

CFR-47 Правила и инструкции FCC: Часть 15 — «Радиочастотные устройства: Подраздел

В — Непредумышленное излучение».

#### Осторожно!

- Обслуживание аппаратуры может производить только уполномоченный Kramer технический персонал. Любой пользователь, вносящий изменения или дополнения в конструкцию устройства без ведома изготовителя, теряет разрешение на использование данного оборудования.
- Пользуйтесь источником питания постоянного тока, входящим в комплект поставки.
- Применяйте, пожалуйста, рекомендованные типы соединительных кабелей для подключения устройства к другому оборудованию.

Перечень организаций, осуществляющих продажу нашей продукции, приведён на нашем web-сайте www.kramerelectronics.com или www.kramer.ru.

С данных сайтов можно также отправить письмо в правление компании.

Мы рады Вашим вопросам, замечаниям и отзывам.